

УДК 80
ББК 81.2-Венгр
В12

QR-код для скачивания аудиоприложения



<http://air-lang.ru/audio-apps-download.html>

Вавра, Клара Иосифовна.

В12 Венгерский язык. Самоучитель для начинающих / К. И. Вавра. — 3-е изд., эл. — 1 файл pdf : 386 с. — Москва : Русистика, 2022. — (Язык без границ). — Систем. требования: Adobe Reader XI либо Adobe Digital Editions 4.5 ; экран 10". — Текст : электронный.

ISBN 978-5-462-01915-9

Самоучитель нового поколения адресован тем, кто не изучал ранее венгерский язык и хочет овладеть им быстро и самостоятельно. Пособие включает в себя уроки по фонетике, лексике и грамматике, упражнения разной степени сложности с ключами, поурочные словарики, венгерско-русский и русско-венгерский словари. Самоучитель снабжен аудиоприложением, содержащим тексты и диалоги, озвученные венгерскими дикторами, а также цветной вклейкой с иллюстрациями страноведческого характера. Доступное и пошаговое изложение материала, объяснения на русском языке, эффективная система самоконтроля делают пособие незаменимым для тех, кто никогда не изучал языки или думает, что не имеет способностей к ним. Пройдя весь курс, читатель сможет общаться по-венгерски в типовых ситуациях, читать тексты средней степени сложности и ориентироваться в венгерских реалиях.

УДК 80
ББК 81.2-Венгр

Электронное издание на основе печатного издания: Венгерский язык. Самоучитель для начинающих / К. И. Вавра. — 2-е изд. — Москва : Русистика, 2017. — 368 с., 16 с. ил. — (Язык без границ). — ISBN 978-5-7805-1211-0. — Текст : непосредственный.

При подготовке издания использованы фотографии О. Абдюханова

В соответствии со ст. 1299 и 1301 ГК РФ при устранении ограничений, установленных техническими средствами защиты авторских прав, правообладатель вправе требовать от нарушителя возмещения убытков или выплаты компенсации.

ISBN 978-5-462-01915-9

© ООО «РУСИСТИКА», 2017

СОДЕРЖАНИЕ

К читателям	3
Как работать с этой книгой	4

Урок № 1

Звуки и буквы венгерского языка	6
Венгерский алфавит	6
Гласные звуки и их обозначение на письме	7
Буквы <i>a</i> и <i>á</i>	7
Буквы <i>i</i> и <i>í</i>	7
Согласные звуки и их обозначение на письме	8
Согласные звуки, обозначаемые двумя буквами	8
Обозначение мягкости на письме	9
Буквы <i>j</i> и <i>y</i>	9

Урок № 2

Ещё о гласных звуках и их обозначении на письме	12
Гласные <i>e</i> и <i>é</i>	12
Гласные <i>o</i> и <i>ó</i>	13
Гласные <i>u</i> и <i>ú</i>	14
Гласные <i>ö</i> и <i>ő</i>	15
Гласные <i>ü</i> и <i>ű</i>	15
Долгие согласные	16
Спрашиваем — отвечаем	17
Диалоги	17
Диалоги. Да — нет	18

Урок № 3

Определённый и неопределённый артикли	19
Немного о числительных	21
Мы в Венгрии. Формы приветствия	21
Диалоги	22
Спряжение глагола быть в единственном числе настоящего времени	23
Мы в Венгрии. Формы вежливости	25

Урок № 4

Текст № 1. Mi ez? Ki ez? Mik ezek? Kik ezek? <i>Что это?</i>	26
<i>Кто это?</i>	26
Образование множественного числа существительных	27
Ещё об отрицательном ответе	28
Союз nem... , hanem	29
Текст № 2. Ki lakik itt? <i>Кто здесь живет?</i>	30

Урок № 5

Спряжение глагола lenni <i>быть</i> в настоящем времени	31
Диалоги. Знакомство — Ismerkedés	32
Послелого, отвечающие на вопрос hol? <i>где?</i>	33
Текст. A szoba	33
Мы в Венгрии. Как обратиться к незнакомому человеку?	36

Урок № 6

Milyen? Milyenek? <i>Какой?</i>	36
<i>Какие?</i>	36
Текст № 1. A város	36
Множественное число прилагательных	37
<i>Какого цвета?</i>	40
Текст № 2. Milyen színű?	40
Немного об образовании прилагательных	41
Текст № 3. Az új lakás	41
Как правильно читать иностранные слова?	42

Урок № 7

Спряжение глагола в настоящем времени	43
Текст. Te magyarul tanulsz?	44

Урок № 8

«Падежи места» в венгерском языке	47
Текст. A család otthon van	50
Диалог. Телефонный разговор	50
Мы в Венгрии. Звоним по телефону, представляемся, прощаемся	51
Диалог. Téves	52

Урок № 9

Спряжение глагола lenni <i>быть</i> в настоящем, прошедшем и будущем времени	52
Диалог. Beszélgetés	53
Мы в Венгрии. Великий венгерский поэт Шандор Петёфи	54
Ещё о спряжении глаголов	54
Об употреблении определённого артикля с географическими названиями	56

Урок № 10

Неделя	56
Диалог. Hol leszel?	56
Мы в Венгрии	59
<i>Один день</i>	59
Hány óra? Hány óra van? <i>Который час?</i>	59
Mikor? Hány órákor? Hánykor? <i>В каком часу?</i>	60
Диалоги	61
Интонация вопросительного предложения	61

Урок № 11

Hova (Hová) megy? <i>Куда идёт?</i>	62
Текст. Dolgozunk	63
Словообразование	65

Урок № 12

Honnan jön? Откуда идёшь?	67
Текст. Utazunk	68
Управление глаголов	69
Возможностные глаголы	69
Вопрос — ответ	71

Урок № 13

Союзы	72
Диалоги	73
Jössz moziba?	73
Szerdán vizsgázom	74
Мы в Венгрии. Будайская крепость и Национальная галерея	75

Урок № 14

Текст. Naptár. Egy év.	76
A hónapok — Месяцы	77
A napok — Дни недели	77
Az évszakok — Времена года ..	77
Числительные	77
Hányszor? Hányadszor? Сколько раз? В который раз?	80
Диалог	81

Урок № 15

Текст. Mit kell vásárolni?	81
Ещё несколько слов о местоимениях и союзах	82
Винительный падеж	83
Диалоги	
A zöldségesnél	84
Az élelmiszerüzletben	84
Мы в Венгрии. Идём за покупками	85
Текст. Mit lehet venni	86

Урок № 16

Систематизация пространственных падежей	88
Текст. Új lakásba költözünk	89
Жильё — A lakás	90
Диалоги	
A szállodában	93
Háztartási boltban	93

Урок № 17

Текст. Hol voltál vasárnap?	94
Прошедшее время	96
Пословицы, поговорки	98

Урок № 18

Прошедшее время (продолжение)	98
Текст. Oleg Magyarországra utazik	100
Мы в Венгрии. Среднеевропейское время, международный аэропорт им. Ференца Листа	100

Диалоги.

Útlevelellenőrzés	101
Vámvizsgálat	101
Ez, az (этот, тот)	101
Устойчивые выражения	102

Урок № 19

Hogy? Hogyan? Как? Каким образом?	103
Текст. Oleg szállodába megy.	104
Мы в Венгрии.	105
Падеж -ig	105
Текст. Sok a munka	106

Урок № 20

Глагольные приставки	106
Текст. Munkába megyek	109
Диалог. Oleg telefonál a barátjának	111

Урок № 21

Текст. Vásárolni megyek	112
Объектное спряжение	115
Винительный падеж личных местоимений	117

Урок № 22

Прошедшее время объектного спряжения	120
Текст. Kedves Irénke!	122
Диалог	
Telefonbeszélgetés	123
Шутливое приглашение	123
Немного о переходных и возвратных глаголах	124

Урок № 23

Спряжение глаголов <i>eszik, enni</i> есть; <i>iszik, inni</i> пить; <i>vesz, venni</i> брать, покупать	124
Диалог. Nem vagyok éhes	126
Диалоги. Bemegyünk egy étterembe	127

Урок № 24

Притяжательные формы существительных (одно «обладаемое»)	128
Текст. Péter beteg lett	131
Названия некоторых заболеваний	132
Некоторые лекарства	133
Тело человека	133
Внутренние органы	134
Поговорки, пословицы	136
Мы в Венгрии. Застолье	137

Урок № 25

Сравнительная и превосходная степень прилагательных и наречий	137
---	-----

Степени сравнения	138
Текст. Budapesti sétá	139
Глаголы с приставками	140
Мы в Венгрии.	140
Разгадайте!	141

Урок № 26

Диалоги	
Az orvosi rendelőben	142
Текст. Orvosi vizsgálat	143
Внешность человека	144
Диалог. Jól nézel ki	145
О курении	146
Короткие диалоги	147
Венгерская народная песня	147
Пословица	147

Урок № 27

Текст.	
Levél barátomnak	148
Падеж -nak, -nek	150
Падеж -val, -vel	151
У меня есть время.	152
Разгадайте!	153

Урок № 28

Текст. Nyári emlékek	154
Моя семья, мои родственники	156
Мы в Венгрии. Знакомимся с родственниками	157
Притяжательные формы существительных (несколько «обладаемых»)	158
Мы в Венгрии. Озеро Балатон	161

Урок № 29

Диалог. Kiállításra megyünk	161
Выражение обладания	162
Диалог. Megérkeztek a vendégek	164
Гнёзда слов	165
Летим самолётом	166

Урок № 30

Многочленные притяжательные конструкции	166
Диалог. Oleg barátjával beszélget	168
Мы в Венгрии. Художественный музей. Площадь Героев. Городской парк	169
Обозначение даты	169
Текст. Ünnepekről	170

Урок № 31

Притяжательные местоимения. Притяжательная форма имён на -é	171
---	-----

Диалог. Hol van az esernyőm? 172	Гнездо слов 174
Короткие диалоги 174	

Урок № 32

Текст. Útitervek 175	
Мы в Венгрии. Остров Маргит.	
Излучина Дуная 176	
Будущее время 176	
Гнезда слов 178	

Урок № 33

Диалог. Étteremben 178	
Мы в Венгрии. Сидим	
в ресторане 180	
Немого о венгерской	
кухне 180	
Меню 181	
Диалог. Terített asztal 182	
Что есть на накрытом	
столе? 182	
Короткий диалог. Ízlik neked	
a magyar konyha? 183	
Глаголы особого типа	
спряжения 183	

Урок № 34

Диалог. Milyen jól nézel ki! 186	
Употребление и спряжение	
глагола <i>szokott</i> 186	
Спряжение глаголов типа <i>aludni,</i>	
<i>feküdni, mosakodni</i> 188	
Пословица 189	

Урок № 35

Личные местоимения 189	
Железная дорога — <i>Vasút.</i>	
Поезд — <i>Vonat</i> 191	
Текст. A pályaudvaron 191	
Мы в Венгрии. Вокзалы 193	
Текст. Vonaton 193	
Пословица 195	
Выражение времени 195	
Диалог. Mikor jössz	
el hozzánk? 195	
Синонимы 196	

Урок № 36

Послелого 196	
Текст. Oleg vendégségbe megy 199	
Суффиксы глаголов <i>-gál, -gél,</i>	
<i>-gat, -get</i> 200	
Пословица 200	
Пары переходных и непереход-	
ных глаголов 200	
Многостаянный дом 201	
Газетные объявления 201	

Урок № 37

Диалог. Az állatkertben 202	
-----------------------------------	--

Ещё о послелогох 203	
Конструкции с глаголом <i>tetszik</i>	
как выражение подчёркнутой	
вежливости 205	

Урок № 38

Диалоги. Kocsival utazunk 206	
Личные суффиксы послелогов	
Детали автомобиля 212	

Урок № 39

Объектное (определённое)	
спряжение. (Систематизация) 212	
Прошедшее время условного	
наклонения 215	
Здороваемся. Благодарим. 216	
Арендуем машину 217	
Barkóházunk! Популярная	
венгерская игра 217	

Урок № 40

Повелительное наклонение 218	
Глагол <i>lenni</i> быть	
в повелительном наклонении 220	
Диалоги. Halló, taxi! 220	
Глагол <i>jönni</i> приходить	
в повелительном	
наклонении 221	
Повелительное наклонение	
глаголов на шипящий 222	
Разгадайте! 223	

Урок № 41

Повелительное наклонение	
глаголов с основой на <i>-t</i> 224	
Ещё об особенностях	
повелительного наклонения 226	
Спорт. Физкультура 228	
Диалог. Holnapután kezdődik	
az Európa-bajnokság 230	
Пословица 231	

Урок № 42

Повелительное наклонение	
глаголов <i>venni, vinni, tenni, hinni,</i>	
<i>enni, inni</i> 232	
Teatp 233	
Диалоги. Színházba megyünk	
Мы в Венгрии. Знаменитые	
венгерские композиторы 234	
Мы в Венгрии. Гимн 236	
Сводная таблица суффиксов	
повелительного наклонения 237	
Из десяти заповедей 238	
Атилла Йожеф.	
Стихотворение 238	

Урок № 43

Miért? — Ezért, azért. Почему? —	
Поэтому, потому 238	

Текст. Magyarországról 240	
Стороны света 242	
Мы в Венгрии. Наиболее часто	
встречающиеся венгерские	
фамилии 243	
Уменьшительные	
суффиксы 243	

Урок № 44

Настоящее время условного	
наклонения 244	
Текст. Иштван Эркенё «Vannak-e	
fák Velencében» 247	
Состояния человека 250	

Урок № 45

Тексты.	
A londoni felolvasás 251	
A mesterdetektív titka 251	
A távirat 251	
Гнездо слов 252	
Деепричастия 252	
Особенности образования	
деепричастий от некоторых	
глаголов 254	
Диалоги. Telefonbeszélgetések	
Разгадайте! 256	

Урок № 46

Текст. Katkó István «Hogyan	
ellenőriznek engem a szüleim» ... 257	
Изменение инфинитива	
по лицам 259	
Некоторые слова, при которых	
инфинитив изменяется	
по лицам 260	
Диалог. Illatszertboltban 261	
Некоторые туалетные	
принадлежности 262	

Урок № 47

Текст. Katkó István «Hogyan	
csináltam csendet magam	
körül» 262	
Гнездо слов 264	
Причастия настоящего, прошедшего	
и будущего времени 265	
Союзы определительных	
придаточных предложений 268	

Урок № 48

Каузативные глаголы 268	
Текст. Katkó István «Hogyan	
adtam el egy zongorát» 270	
Гнезда слов 271	
Глагольные приставки 272	
Падеж <i>-vá, -vé</i> 273	

Урок № 49

<i>Уровень жизни. Поговорим о деньгах</i>	274
Мы в Венгрии. Виды налогов.....	274
Текст. Заработки — расходы. Keresetek — kiadások	275
Числа, сравнение. На столько, во столько раз больше, меньше	277
Дроби	277

Возвратные и переходные глаголы.....	278
Управление глаголов.....	279

Урок № 50

Текст № 1. Vita	280
Частица <i>ugyan</i>	281
Образование имён прилагательных	282
Текст № 2. Magyarul megtanulni	284

Рассказываем анекдоты.....	285
Текст № 3. Ember Mária «Kérdezve tanul a gyerek»	287

Ключи к упражнениям	288
Грамматические таблицы.....	322
Венгерско-русский словарь ...	332
Русско-венгерский словарь ...	345
Словарь венгерских имён	358